

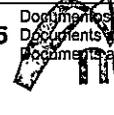
(1)Ship to <b>30000463</b>		(2)Invoice to															
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		Planta: 10 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728															
(5)Supplier <b>91018520</b>		(6)Cargo		(7)Delivery		ADVICE NOTE											
Nemak Spain, S.L. Poligono Gálarza 1 ES-48277 Etxebarria España		NIF: ESB48966154		<table border="1"> <tr> <td>Wagon</td> <td>Shipping</td> </tr> <tr> <td>Freight</td> <td>for vehicle</td> </tr> <tr> <td>fast freight</td> <td>own vehicle</td> </tr> <tr> <td>Express</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Post</td> <td></td> </tr> </table>		Wagon	Shipping	Freight	for vehicle	fast freight	own vehicle	Express		Post		<b>Delivery Note</b> (8)No. <b>11439734</b> (9)Date of Delivery <b>20.09.2024</b>	
Wagon	Shipping																
Freight	for vehicle																
fast freight	own vehicle																
Express																	
Post																	
(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.		(13)Ext.	(14)Our No.											
C0106304900			MPL Andoni Arana			140009640											
(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks		Weight												
	FCA Free carrier	00006			(23)gross	(24)net											
					2.458,260	1.917,360											
(25)Shipping address						(26)Dock-gate											
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4, IT-70026 Modugno						14248											
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.		(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks											
10	25103178602510317 860 E056866	DCT300 Clutch C CAR 2510317860  TGEE63049A99 C0106304900 DCT300 Clutch C CAR 2510317860  <i>180316547</i> <i>5013686680</i> <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b> ACCEZZAZIONE MERCE Quantità dichiarata: Quantità effettiva: <i>180</i> Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <i>6</i> Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: <i>19/09/24</i> Firma: <i>[Signature]</i>		180	EA	<i>306854</i>											
		(21)Packing															
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300		6	UN	<b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b> Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA) <b>19 SET 2024</b> "Ricevuta in ricevuta di verifica su quantità"											
nome/No(42)Remarks		(43)Quantity check		(44)Check report		(45)Consignee		(46)Invoice check									
Date																	
Country of Origin: SPAIN																	

Los recuadros en líneas gruesas deben ser rellenados por el porteador. En caso de mercancías peligrosas, indicar además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra. En caso de mercancías peligrosas, indicar además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra. In case of dangerous goods, indicate besides the certification, in the last line of the container, the particulars of the class, the number and the letter, if any.

ambos inclusive y compris et including and

1 - 5

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. To be completed on the sender's responsibility

<b>1</b> Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country)   <b>nemak SPAIN, S.L.</b> (Sociedad Unipersonal) Polígono Industrial Galarza 48277 ETXEBARRIA		<b>CARTA DE PORTE INTERNACIONAL</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b>   Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).  Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport international de marchandises par route (CMR).  This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).	
<b>2</b> Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country)  Polígono Industrial Galarza 48277 ETXEBARRIA		<b>16</b> Porteador (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country)   <b>LELU TRAILER, S.L.U.</b> C/ Barcelona, 184 ent. 2ª A 08780 PALLEJA (Barcelona) Spain Tel. +34 677 378 363 e-mail: lelutrailer@hotmail.com C.I.F. B-66883794	
<b>3</b> Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country)  MAGNA PI SPA VIA DEI CICLIANI, 11 IT-70020 MUDUGNO		<b>17</b> Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country)  MATRICULA <b>9906 HUL - 0453-660</b>	
<b>4</b> Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date)  IT-70026 MUDUGNO		<b>18</b> Reservas y observaciones del porteador Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations  <b>SATA TRASPORTI S.R.L.S.</b> Via S. Sabino, 4 83030 PIETRADEFUSI (AV) Partita IVA 02 990 700 649 Inscr. ALBO AV6903459K	
<b>5</b> Documentos anexos Documents annexés Documents attached   <b>nemak SPAIN, S.L.</b> (Sociedad Unipersonal) Polígono Industrial Galarza 48277 ETXEBARRIA			
<b>6</b> Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos  28 CONTENEDORES		<b>8</b> Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing  28 CONTENEDORES	
<b>9</b> Naturaleza de la mercancía Nature of the merchandise Nature of the goods  28 CONTENEDORES		<b>10</b> N.º estadístico N.º statistique Statistical number  11.500	
<b>11</b> Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in, Kg.  11.500		<b>12</b> Volumen m³ Cubage m³ Volume in m³  11.500	
<b>13</b> Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's Instructions  EUROPALETS CARGADOS      EUROPALETS ENTREGADOS		<b>19</b> Estipulaciones particulares - Conventions particulières - Special agreements	
<b>14</b> Forma de pago Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage  <input type="checkbox"/> Porte pagado / Franco / Carriage paid <input type="checkbox"/> Porte debido / Non franco / Carriage forward		<b>20</b> A pagar por: To be paid by:  Remitente      Moneda      Consignatario Sender's      Currency      Consignee  Precio del transporte: Carriage Charges: Descuento: Deductions:  Líquido / Balance Suplementos: Supplem. Charges: Gastos accesorios: Other Charges:  TOTAL:	
<b>21</b> Formalizado en Etablé à Established In  16/9/2024		<b>15</b> Reembolso / Remboursement Cash on delivery  <b>KUEHN + WAGEL S.R.L.</b> Via dei Cicliani, snc - 70020 Mudugno (BA)	
<b>22</b> Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender   <b>nemak SPAIN, S.L.</b> (Sociedad Unipersonal) Polígono Industrial Galarza 48277 ETXEBARRIA		<b>23</b> Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier   <b>LELU TRAILER, S.L.U.</b> C/ Barcelona, 184 ent. 2ª A 08780 PALLEJA (Barcelona) Spain Tel. +34 677 378 363 e-mail: lelutrailer@hotmail.com C.I.F. B-66883794	
		<b>24</b> Recibo de la mercancía / Marchandise recues / Goods received  Lugar      a      19 SET 2024 Lieu      le      20 Place      on  "Ricorda di verificare la quantità" Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee	

001280